



# TV UNITED NATIONS NATIONS UNIES

## 联合国在行动

---

发行日期：2014 年 9 月

节目编号：1450

时长：4:59

语言：阿拉伯语、中文、英语、法语、西班牙语、俄语

### 1450 尼泊尔：公共卫生运动

解说：

七十七岁的苏克·库玛丽从未使用过室内厕所，上厕所对她来说很困难，因为她的眼睛看不见。她的女儿南达说这对母亲来说几乎是不可能的。

南达：（当地语言）

“她绊倒过两次，伤得很厉害。后来就住院了。她生病的时候一个人上厕所非常困难，她需要帮助。”

解说：

苏克·库玛丽的经历并不罕见。全球有大约二十五亿人，约三分之一人口使用不到干净的厕所。在尼泊尔的农村这个比例还要更高。

南达：（当地语言）

“我们经常肚子疼，总是生病。”

解说：

由于缺少干净的厕所和水，每天都有约两千名儿童因腹泻而过早死亡。

妇女和年轻女孩格外容易因此而受到伤害。她们必须到室外上厕所，这很不安全。而且在生理期时她们的隐私也得不到保护。

甘噶：

“我们总是害怕有人来，看到人就赶紧跑掉，我们觉得很不安全。”

解说：

斯尔沃姐妹住在尼泊尔中部的勾切市，直到最近，那里依然有超过百分之九十的人在室外随地便溺。当村民们被告知随地便溺的危害，他们意识到了安全和可持续的公共卫生的重要性，便决定做出改变。

埃拉瓦提是联合国儿童基金会供水、环境卫生和个人卫生项目的工作人员。

埃拉瓦提：（英语）

“人们从土地里获取一切，包括水、厕所、房子……于是村民将会意识到如果随地便溺他

们会直接污染水资源。”

解说：

据世界银行统计，在公共卫生方面投入的每一美元都会产生五美元的回报。鼓励当地社区修建厕所、向他们宣传好的卫生习惯不仅能够改善人们的健康，也会给他们带来潜在的利润。戈文德·什雷斯塔是一位小店店主。

戈文德·什雷斯塔（当地语言）

“如果人们来买厕所用品，他们就也会买一些其他的東西，像土豆和手机。这对商业和社区都是有好处的。”

解说：

联合国供水和卫生合作理事会管理着全球卫生基金，这个组织负责筹集分配资金和资源，用来支持一些国家项目，进而达到促进公共卫生，改善最贫困地区卫生条件的目的。该基金自 2010 年以来开始支持尼泊尔国家卫生和个人卫生总体规划，此后有超过五十万尼泊尔人享用到修缮后的厕所。目前尼泊尔正致力于在 2017 年实现消除随地便溺现象。迪内希·帕克瑞正在修建他的第一个厕所。

迪内希·帕克瑞：（当地语言）

“我很高兴我通过自己的劳动修建了厕所，我们不再需要去室外上厕所了。”

解说：

认识到公共卫生给个人以及整个社区带来的重要益处，联合国将公共卫生建设作为重中之重。近来联合国发出了行动呼吁，期望能在 2025 年消除随地便溺的行为。十一个国家的约四百万人已经从该行动中受益。

**该节目由安德鲁·马丁为联合国制作。**

配音：尹畅（天津广播电视台）

翻译：李灿（天津广播电视台）